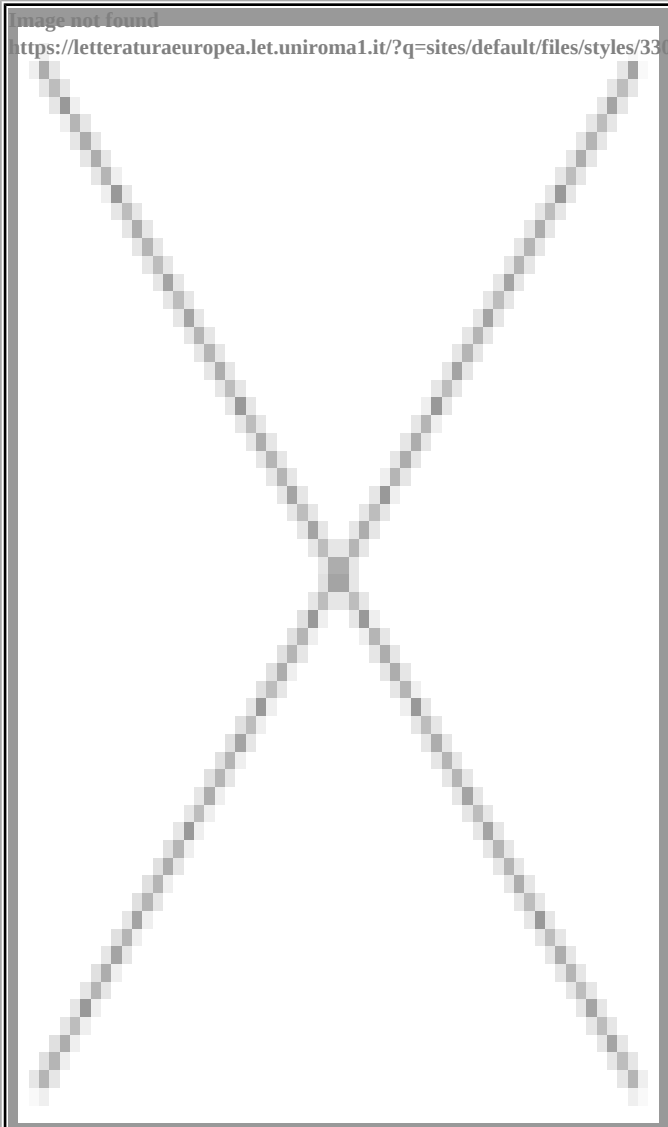


Home > DON DENIS > EDIZIONE > Pero que eu mui long' estou > Tradizione manoscritta > CANZONIERE V

CANZONIERE V

- letto 187 volte

Edizione diplomatica

	image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/lmr_53.jpg&itok=zxfavS5i
	Pero que eu muj longestou da mha senhor edo seu ben nunca me de(us) osseu bem pero meu la long estou lomhe stou se no(n) e o coraço(n) meu mays predo dela q(ue) osseu
	E p(er)o longestou dali du agora e mha senhor no(n) aia be(n) da mha senhor pero meu longestou daly se no(n) e o coraçon
	E pero longe do log(a)r esto q(ue) no(n) possal fazer d(eu)s no(n) mi de o seu be(n) faz(er) pero longe stou do log(a)r se no(n) e cora ço(n) meu
	Ca uezes ten en al o seu e semp(re) sigoten omeu

- letto 172 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Pero que eu muj longestou da mha senhor edo seu ben nunca me de(us) osseu bem pero meu la long estou lomhe stou se no(n) e ocoço(n) meu mays predo dela q(ue) osseu	Pero que eu muj long?estou da mha senhor e do seu ben, nunca me Deus o sseu bem, pero m?eu la long?estou lo mh estou, se non é o coraçon meu máys predo dela que o sseu.
	II
E p(er)o longestou dali du agora e mha senhor no(n) aia be(n) da mha senhor pero meu longestou daly se no(n) e o coraçon	E pero long?estou d?ali d?u agora é mha senhor, non aia ben da mha senhor, pero m?eu long?estou d?aly, se non é o coraçon
	III
E pero longe do log(a)r esto q(ue) no(n) possal fazer d(eu)s no(n) mi de o seu be(n) faz(er) pero longe stou do log(a)r se no(n) e cora ço(n) meu	E pero longe do logar esto que non poss?al fazer, Deus non mi dé o seu ben-fazer, pero long?estou do logar, se non é coraçon meu
	IV
Ca uezes ten en al o seu e semp(re) sigoten omeu	c?a vezes ten en al o seu, e sempre sigo ten o meu.

- letto 165 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V_98.jpg&itok=Tep46lgR



- letto 185 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-v-344>